

Labeling



INHOUDSOPGAVE

1	INLEIDING	1
2	LABELINGSSCHEMA MAKEN	2
3	INSTELLINGEN DEFINIËREN	4
	 3.1 Instellingen voor tekstuitvoer 3.2 Instellingen voor Excel-uitvoer 3.3 Kop-, label- en voettekst instellen 	4 4 5
4	LABELING UITVOEREN	8
5	VOORBEELD: PHOENIX LABELPRINTER	9

1 Inleiding

Voor de optische codering en identificatie van onderdelen en verbindingen bij de installatie, moeten deze worden gelabeld. De onderdelen worden hiertoe bijvoorbeeld met labels en schildjes beplakt. De labelingsinformatie die naar de labels en schildjes wordt uitgevoerd, kan rechtstreeks uit EPLAN geëxporteerd worden.

- Alle identificerende en beschrijvende informatie van componenten en verbindingen kunnen voor de labeling worden voorbereid.
- U kunt de instellingen voor de labeluitvoer in gebruikergedefinieerde schema's opslaan en zo opnieuw gebruiken.
- In de leveringsomvang zijn vooraf gedefinieerde labelschema's voor labelautomaten inbegrepen. Deze kunt u niet wijzigen.
- U kunt bij de uitvoer een taal kiezen.
- Als uitvoervormen zijn txt-, Excel[®]-, en xml-bestanden mogelijk. In ieder labelingsschema kan een Excel[®]-sjabloon worden aangegeven waarmee onmiddellijk na de uitvoer Excel[®] wordt gestart. Daarbij wordt het nieuwe bestand onmiddellijk in Excel[®] geladen. Zo kunnen in Excel[®] formulieren worden voorbereid die bij een bepaalde uitvoer passen.

Met de functie "Labeling" kunnen ook externe verwerkingen worden gegenereerd. Hierbij worden de projectgegevens net als bij de labeling verwerkt en in een extern verwerkingsbestand uitgevoerd.

Het labelen van een component bestaat uit de volgende stappen:

- Labelingsschema maken: indien u geen voorgedefinieerd labelingsschema gebruikt, maakt u een gebruikergedefinieerd labelingsschema.
- **Instellingen definiëren**: u bepaalt of de labels in een *.txt-bestand of een Excel-bestand wordt uitgevoerd en definieert hiervoor de instellingen.
- Kop-, label- en voettekst definiëren: u bepaalt welke eigenschappen op de labels worden vermeld en hoe de labelingsteksten worden geformatteerd.
- Labeling uitvoeren: u definieert in welke omvang de labelingsgegevens worden uitgevoerd en de volgorde waarin de regels worden weergegeven. U genereert het labelingsbestand.

Eplan Nederland Postbus 246 NL-6900 AE ZEVENAAR Tel.: 0316 59 17 70 Fax.: 0316 59 17 49



Eplan NV/SA Bosstraat 54 B-3560 LUMMEN Tel.: 013 53 96 96 Fax: 013 53 96 99 1

2 Labelingsschema maken

Met behulp van labelingsschema's / schema's voor externe verwerkingen kunnen formaatelementen en instellingen voor de labeling of voor externe verwerkingen in een schema worden opgeslagen en opnieuw worden gebruikt. Hierdoor kunnen de labelingsgegevens / projectgegevens steeds opnieuw met dezelfde instellingen worden uitgevoerd.

1. Kies Hulpprogramma's > Verwerkingen > Labeling

😹 Labeling uitvoeren	•	$\overline{\mathbf{X}}$
<u>I</u> nstellingen:	Artikellijstoverzicht	
<u>V</u> erwerkingstype:	Artikellijstoverzicht	
<u>T</u> aal:	Alle weergavetalen	~
Doelbestand:	Artikellijstoverzicht.txt	
<u>H</u> erhalingen per label:		1
H <u>e</u> rhalingen per totale uitv	/oer:	1
Uitvoertype © Exporteren O Exporteren en toep	assing starten	
Toepassen op het gehe	ele project	
	ОК	Annuleren

2. Klik in het dialoogvenster Labeling uitvoeren naast het veld Instellingen op [...].

🜆 Instellingen: Labeling		×
<u>S</u> chema: <u>B</u> eschrijving:	Artikellijstoverzicht Voorbeeld van een eenvoudig artikellijstoverzi	Cht
Verwerkingstype:	Artikelijstoverzicht	
Bestand Koptekst Label	Voettekst Instellingen	
<u>B</u> estandstype: Tel	stbestand (*.txt)	~
Doelbestand: Ar	ikelsummen.txt	🕨
Sjabloon:		
		Opties
		OK Annuleren

Eplan Nederland Postbus 246 NL-6900 AE ZEVENAAR Tel.: 0316 59 17 70 Fax.: 0316 59 17 49



Eplan NV/SA Bosstraat 54 B-3560 LUMMEN Tel.: 013 53 96 96 Fax: 013 53 96 99 3. Klik in het dialoogvenster Instellingen: Labeling op (Nieuw).

ß	Verwerkingstype	<
	Verwerkingstype Beschikbare verwerkingstypen Artikelijst Artikelijst Fabrikanten-fleverancierslijst Formulierdocumentatie Inhoudsopgave Kabeloverzicht Kabeloverzicht Kabeloverzicht Kabeloverzicht Klemmenopouwlijst Klemmenopouwlijst Klemmenopouwlijst PLC-dagram PLC-kaartenoverzicht Plotentiaaloverzicht Potentiaaloverzicht Potentiaaloverzicht Projectoptieoverzicht	
	Potentidaaloverzicht Projectoptieoverzicht Revisieoverzicht Schakelkastlegenda Stekeraansluitlijst Stekeroverzicht Structuurcodeoverzicht Symbooloverzicht Tijdelijke aanduiding-objectenoverzicht Verbindingslijst	

4. Selecteer in het dialoogvenster Verwerkingstype een verwerkingstype en klik op [OK].

Het verwerkingstype geeft aan welke groep gelijksoortige informatie voor het labelingsbestand / externe verwerkingsbestand wordt verwerkt.

5. Voer in het dialoogvenster Nieuw schema een naam en een beschrijving in en klik op [OK].

B	Nieuw schema	
¢	<u>ō</u> chema:	
	Naam	Beschrijving
	Artikellijstoverzicht	Voorbeeld van een eenvoudig a
	Kabelaansluitlijst Klemmenaansluitlijst Onderdelenlijst	Kabelaansluitlijst uitvoeren naar Klemmenaansluitlijst uitvoeren n Onderdelenlijst met functietekst
Į	<u>V</u> aam:	Artikellijstoverzicht
ľ	<u>B</u> eschrijving:	Voorbeeld van een eenvoudig artikelijstoverzicht
		OK Annuleren

Het verwerkingstype wordt in het dialoogvenster *Instellingen: Labeling* in het veld *Verwerkingstype* weergegeven.

In de vervolgkeuzelijst *Schema* is het nieuwe schema als gebruikergedefinieerd schema beschikbaar. Instellingen voor *.txt-uitvoer of Instellingen voor Excel-uitvoer kunnen nu gedefinieerd worden.

> Eplan Nederland Postbus 246 NL-6900 AE ZEVENAAR Tel.: 0316 59 17 70 Fax.: 0316 59 17 49



3 Instellingen definiëren

3.1 Instellingen voor tekstuitvoer

- 1. Selecteer op het tabblad *Bestand* in het veld *Bestandstype* het bestandstype Tekstbestand (*.txt).
- 2. Klik naast het veld *Doelbestand* op [...] en selecteer in het vervolgvenster een directory en een bestaand labelingsbestand of geef in het veld *Bestandsnaam* een naam voor een nieuw labelingsbestand op.
- 3. Klik op [Openen].
- 4. Klik op [OK].

3.2 Instellingen voor Excel-uitvoer

- 1. Selecteer in het tabblad *Bestand* in het veld *Bestandstype* het bestandstype Excel-bestand (*.xls).
- 2. Klik naast het veld *Doelbestand* op [...] en selecteer in het vervolgvenster een directory en een bestaand labelingsbestand of geef in het veld *Bestandsnaam* een naam voor een nieuw labelingsbestand op.
- 3. Klik op [Openen].
- 4. Het veld *Sjabloon* kan leeg gelaten worden. Als echter een sjabloon gebruikt wordt, klik op [...] en selecteer in het dialoogvenster *Bestand selecteren* een *.xls-bestand. Zie ook 3.2.1.

<u>B</u> estandstype:	Excel-bestand (*.xls)	*
Doelbestand:	Terminal.xls	Þ
Sjabloon:	Terminal_diagramm.xls	
		Opties

3.2.1 Een sjabloon maken

Om labeling uit te voeren naar een Excel-bestand kan een sjabloon gebruikt worden. Dit is een 'leeg' spreadsheet dat als basis dient voor de labeling. Zie onderstaande afbeelding voor een voorbeeld.

	A	В	C	D	E	F	G	Н
1	BPLAN	Strookcode:	#H#			Klemmenaans	luitlijst	
3								C PLAN
4	Even of a table to t	K - h - h	Destanda	A	Carla	Destanda	A	Device fined
5	Functietekst	Kabeltype	Doelcode	Aansluiting	Code	Doelcode	Aansluiting	Pagina / pad
6	###	###	###	###	###	###	###	###
7								
8								
9								
10								
11								
12								

In dit sjabloon wordt de indeling en opmaak van het labelingsbestand vastgelegd. Door middel van speciale codes kan de plaatsing van teksten vastgelegd worden.

Eplan Nederland Postbus 246 NL-6900 AE ZEVENAAR Tel.: 0316 59 17 70 Fax.: 0316 59 17 49



staat voor de labelingsteksten #H# staat voor de kopteksten #F# staat voor de voetteksten

Er hoeft slechts één rij met labelingsteksten ("###") gemaakt te worden; bij de labeling wordt deze rij – inclusief opmaak – zo vaak als nodig is gedupliceerd.

Er kan een apart werkblad voor elke taal gemaakt worden. Welk werkblad gebruikt wordt bij de labeling is afhankelijk van de taalinstelling. Bij enkeltalige uitvoer krijgt het betreffende werkblad de naam van het labelingsschema, als gekozen wordt voor "Alle weergavetalen" worden meerdere werkbladen gevuld.

46 I ← ► ► de_DE / e Gereed Marcola	en_US / en_EN / da_DK / es_ES / fr_FR _ nl_NL / s	v_SE 🖉 🞾
🕼 Labeling uitvoeren	• 🛛	
Instellingen:	Klemmenaansluitlijst 💌	
<u>V</u> erwerkingstype:	Klemmenaansluitlijst	
<u>T</u> aal:	nl_NL (Nederlands (Nederland))	

3.3 Kop-, label- en voettekst instellen

3.3.1 Formaatelementen selecteren

De formaatelementen voor de kop-, label- en voettekst worden op dezelfde manier geselecteerd Welke formaatelementen beschikbaar zijn hangt af van het gekozen verwerkingstype. De formaatelementen "Pagina-einde" en "Pagina-einde bij ODC-wijziging" zijn alleen beschikbaar voor de voettekst.

- 1. Klik op het tabblad Koptekst, Label of Voettekst.
- 2. Selecteer in het veld Beschikbare formaatelementen een eigenschap en klik op [Naar rechts verplaatsen].

Bestand Koptekst Label Voettekst	Ir	stellinge	en		
Beschikbare formaatelementen:			Geselecteerde formaatele	menten:	
Artikel fabrikant	^		Formaatelement	Symbool	Instellingen
Artikel leverancier Artikelgegevens Artikelreferentiegegevens Onderdeelgegevens Projecteigenschappen Record Scheidingsteken Berekening		¥	Artikelgegevens (Art Scheidingsteken Artikelreferentiegeg	P22001 LF P20499	[22001<>] [LF3] [20499<>]

3. Selecteer in het dialoogvenster Eigenschap in het veld Eigenschap de gewenste eigenschap.



搦 Eigenschap - Onderdee	lgegevens	
Categorie:	Lengte	7
Gebruiker extra veld 93 Gebruiker extra veld 94 Gebruiker extra veld 94 Gebruiker extra veld 95 Gebruiker extra veld 96 Gebruiker extra veld 98 Gebruiker extra veld 99	 ♥ ⊻ariabel (onbegrensd) ♥ ½ariabel (begrensd) ♥ Vagt Aantal tekens: 32 ♥ Rechts uitgelijnd uitvoeren 	
Gebruiker extra veld 100 Gebruikergedefinieerde s Gebruikergedefinieerde s Gebruikergedefinieerde s Graveertekst Groep	Regeleinden uitvoeren Sc <u>h</u> eidingsteken bij index 0:	
Groep (hoofdcode)	OK Annuleren] .::

- 4. Selecteer in het groepsveld *Lengte* een optie voor de lengte van het labelingsveld en klik op [OK].
 - > Het formaatelement wordt in het veld Geselecteerde formaatelementen overgenomen.
- 5. Selecteer in het veld *Beschikbare formaatelementen* het formaatelement "Scheidingsteken" en klik op [Naar rechts verplaatsen], om achter de labelingstekst van een eigenschap een scheidingsteken uit te voeren. Dit is alleen mogelijk bij uitvoer naar een txt-bestand!

🕼 Scheidingsteken	\mathbf{X}
⊙ <u>S</u> patie	
<u>О Т</u> аb	
O <u>R</u> egeleinde	
O <u>A</u> ndere tekens	
Aa <u>n</u> tal tekens:	1
ОК	Annuleren

- 6. Selecteer in het dialoogvenster *Scheidingsteken* een optie voor het scheidingsteken dat moet worden uitgevoerd.
- 7. Herhaal deze werkwijze tot alle gewenste formaatelementen geselecteerd zijn.

In het veld *Voorbeeld* wordt een samengesteld voorbeeld van alle geselecteerde formaatelementen weergegeven.

Voorbeeld:

[20031<...>][20040<...>][20006<...>][20077<...>][20030<...>][20006<...>][20077<...>][20077<...>]



3.3.2 Tabblad Instellingen

rtikelverwerking	Instelling	Waarde
Bouwgroep ontbinden	Filterinstelling	
Tot piveau 1	Sorteerinstelling	
	Functies: Filterinstelling	
rtikelen gebruiken	_	
<u>O</u> DC zonder artikelnummer		
🗹 Klemmenstrookartikel		
Klemmenartikel		
K <u>a</u> belartikel		
Kab <u>e</u> lprojectartikel		
<u>V</u> erbindingsartikel		

Bouwgroep ontbinden: schakel dit selectievakje in als bouwgroepen moeten worden ontbonden in hun individuele componenten (artikelen). In het veld **Tot niveau** kan aangegeven worden tot welk hiërarchieniveau bouwgroepen moeten worden ontbonden. Dit veld kan alleen worden ingevuld als het selectievakje Bouwgroep ontbinden is ingeschakeld.

Het selectievakje **ODC zonder artikelnummer** kan geactiveerd worden als ook onderdelen in de materiaallijst opgenomen moeten worden waaraan geen artikel is toegekend.

De selectievakjes daaronder zijn van belang voor artikelen die bij de verschillende functies (zoals kabels, klemmen, verbindingen, etc) zijn ingevoerd. Schakel de selectievakje in om dergelijke artikelen in de materiaallijst op te nemen.

In de tabel **Instelling / waarde** kunnen project- en functiegerichte filter- en sorteerinstellingen worden gedefinieerd.



Eplan NV/SA Bosstraat 54 B-3560 LUMMEN Tel.: 013 53 96 96 Fax: 013 53 96 99

4 Labeling uitvoeren

- 1. Selecteer een project, pagina's, functies of structuurcodeniveaus in de paginanavigator.
- 2. Kies de menuopdrachten Hulpprogramma's > Verwerkingen (documentatie) > Labeling.

📓 Labeling uitvoeren	•						
<u>I</u> nstellingen: <u>V</u> erwerkingstype:	Klemmenaansluitlijst Klemmenaansluitlijst	•					
<u>T</u> aal:	nl_NL (Nederlands (Nederlan	d)) 🔽					
Doelbestand:	Terminal.xls						
<u>H</u> erhalingen per label:		1					
Herhalingen per totale uitvoer:							
Uitvoertype Exporteren Exporteren en toepassing starten Toepassen op het gehele project							
	ОК	Annuleren					

- 3. Selecteer in de vervolgkeuzelijst Instellingen een labelingsschema.
 - In het veld Verwerkingstype wordt het verwerkingstype weergegeven waarop het schema is gebaseerd.
- 4. Selecteer in de vervolgkeuzelijst *Taal* de taal waarin de labelingstekst moet worden uitgevoerd.
- 5. Klik naast het veld *Doelbestand* op [...] en geef in het dialoogvenster *Openen* de opslagplaats en de naam voor het labelingsbestand op en klik op [Openen].
- 6. Kies de optie *Exporteren en toepassing starten* om het labelingsbestand na het uitvoeren in een externe toepassing te openen,
- 7. Klik op [OK].



5 Voorbeeld: Phoenix labelprinter

Eén toepassing van de labelingsfunctie is het printen van schildjes voor klemmen.



Hiertoe maakt u een nieuw labelingsschema van het type Klemmenaansluitlijst. Voeg het formaatelement "Klemmeneigenschappen (Klemmen, stekercode)" toe in het tabblad Label.

🌠 Instellingen: Labeling	×
<u>S</u> chema: <u>B</u> eschrijving:	Klemmencodes voor labeling
Verwerkingstype:	Klemmenaansluitlijst
Beschikbare formaatelementen: Klemmenartikelen Klemmenartikelreferentie Klemmeneigenschappen Projecteigenschappen Record Scheidingsteken Verbinding / kabel intern Voorbeeld: [20030<>]	Geselecteerde formaatelementen:

Voer de labeling uit naar een tekstbestand. Dit bestand kan ingelezen worden door Phoenix Contact Clip Project. Deze engineerings- en coderingssoftware wordt gebruikt om klemmenstroken, aders en apparaten te coderen.



Kies in de Marking-applicatie voor Data interchange > Settings...



Maak een nieuw schema aan met de New-knop.

🔕 Data interchange wizard				
Data interchange wizard Manage data interchange settings an	d run import process.			۲
New Folder	Edit	Duplicate	XX Delete	Run
 Data interchange settings PLUSCON field Project CLIP PROJECT CP EPLAN 5 Cable Marking Equipment Marking PIC Marking Terminal Marking Vire Marking Cable Marking PIC Marking Terminal Marking PIC Marking Terminal Marking Wire Marking Terminal Marking Wire Marking Wire Marking Wire Marking Wire Marking 				
Export configuration	Import configu	ration	OK	Cancel

Importeer het tekstbestandje bij Import file.

🚯 Data interchange wizard	? 🛛
Data interchange wizard Determine or edit data interchange settings.	
Source	۵ ۵
Select a file and determine its type.	
Import file:	

Eplan Nederland Postbus 246 NL-6900 AE ZEVENAAR Tel.: 0316 59 17 70 Fax.: 0316 59 17 49



Kies het tabblad Material mapping en activeer het selectievakje bij Enforce default material.

🕸 Data interchange wizard	? 🛛
Data interchange wizard Determine or edit data interchange settings.	
Source Filters and sorting Condition field Field assignment Material mapping	4 Þ
Determine the materials for the assignment.	
Enforce default material	

Klik nu op de browseknopje aan de rechterkant. In het "Insertion center" dat hierdoor verschijnt kan gekozen worden welk materiaal gebruik wordt om op te printen. Er verschijnt een voorbeeld wanneer de cursor over een materiaal wordt gehouden.

Consertion Center Insertion Center Please choose material to edit		
CMS-P1-PLOTTER LASERPRINTER THERMOMARK S1 THERMOMARK S1 THERMOMARK W1 THERMOMARK X1.1 BLUEMARK X1.1 THERMOMARK W2	Material selection Name: Article number: Device: BLUEMARK X1 Application: Technology: New search Search Property list Property name Value	UCEMLP (11x3) UCEMLP (15x5) UCEMLP (15x5) UCEMLP (20x8) UCEMLP (20x8) UCEMLP (20x15) UCEMLP (60x15) UCEMP (60x15) UCEMP (60x30) UCEMP (60x30) UCEMP (60x30) UCEMP (60x30) UCEMP (60x30) UCEMP (60x15) UCEMP (50x15) UCEMP (50x15)
Filter Use filter		



.

Ga nu naar het tabblad *Field assignment*. Hier staan gekleurde vlakken overeenkomstig de voorbeeldweergave in het Insertion center. Sleep de veldnaam "Field 1" naar het blauwe vlak.

🍪 Data interchan	ge wizard					?×
Data interchan Determine or edit o	ge wizard Jata interchange seti	tings.			8	
Source Filt	ers and sorting 0	Condition field	Field assignment	Material mappin	g	4 ⊳
Determine the assignment of the columns to the label groups on the output material by dragging the fields into the five groups.	Group 1 <field 1=""></field>	Group 2		Group 4		123
Fields Cor	ntents		Repetitions per ro	ow: 1 📫	Repetitions per import:	1 -
Data preview						
Field 1 F F 1 =EB 1 =EB 2 =EB 2 =EB 2 =EB	ield 2 3+ET1 3+ET1 3+ET1 3+ET1					~
Rows of file: 166	Rows to i	import: 166	Columns: 2		Reload import file	
			< Back	Next >	Save Ca	incel

Ga naar het tabblad Filters and sorting. Zorg ervoor dat het selectievakje "Filter off" is geactiveerd.

🚯 Data interchange wizard	? 🛛
Data interchange wizard Determine or edit data interchange settings.	
Source Delimiters Filters and sorting Condition field Field assignment Material mapping	4 Þ
Determine filter and sorting options for the data to be imported and check preview.	
✓ Filter off	

Open vervolgens het tabblad Conditional Field. Activeer hier het selectievakje "Conditional field off"

🚯 Data interchange wizard	? 🔀
Data interchange wizard Determine or edit data interchange settings.	
Source Delimiters Filters and sorting Condition field Field assignment Material mapping	4 Þ
Condition field off	
Eiald contant Activiste Maximitation	



Klik nu op Save en vervolgens op Run.

a interchange wizard nage data interchange settin	igs and run import	process.			۲
New New fol	der I	🖏 Edit	Duplicate	🗙 Delete	Run C
 Data interchange settings CLIP PROJECT CLIP CON field Project EPLAN 5 EPLAN 5 EPLAN 4 Marking PLC Marking Equipment Marking Cable Marking Equipment Marking 	et ng	Config Name Folder Icon Import fi Appears Show tr File-sele Creation	uration properties le name : in menu ansfer assistant on fail ction mode date	New C: Vocuments Yes Ask only if file 13-5-2003 3:34	s and Settings\thoke doesn't exist

De klemmencodes worden op de juiste plaats op het juiste materiaal geplaatst.

1	1	2	2	3	3	4	4	5	PE	PE	7
8	9	10	PE	PE	13	14	15	16	PE	PE	1
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	PE	PE	PE	22
23	PE	24	25	PE	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19

Nu kunnen de schildjes uitgeprint worden via File > Print.

& (LIP P	ROJE	CT adva
Eile	<u>E</u> dit	⊻iew	Insert
۲	<u>N</u> ew		
Ø	<u>O</u> pen	Ct	rl+0
	<u>S</u> ave	C	trl+S
	Save {	<u>a</u> s	
	⊆lose		
° o	Materi	ial wizar	rd
5	Order	materia	el
0	Print	. а	trl+P
5	Print s	etyp	
3	Spoole	er	

Eplan Nederland Postbus 246 NL-6900 AE ZEVENAAR Tel.: 0316 59 17 70 Fax.: 0316 59 17 49



Eplan NV/SA Bosstraat 54 B-3560 LUMMEN Tel.: 013 53 96 96 Fax: 013 53 96 99